للأدب والتاريخ -

مصطفى صادق الرافعي

١٨٨٠ — ١٩٣٧

للأستاذ محمد سعيد العريان

— ٤ —

شاعر الحسن

كلف الرافعي بالشعر من أول نشأته ، فما كان له هوى إلا أن يكون شاعراً كبعض من يعرف من شعراء العربية ، أو خيراً ممن يعرف من شعراء العربية ... كان الرافعي واسع الأمل ، كبير الثقة ، عظيم الطموح ، كثير الاعتداد بالنفس ؛ فمن ثم نشأ جباراً عريض الدعوى طويل اللسان من أول يوم ... وبهذه الكبرياء الأدبية الطاغية ، وبما فيه من الاستعداد الأدبي الكبير ، وبما في أعصابه من دقة الحس وسرعة الاستجابة لما تنفعل به — بكل أولئك تهيأ الرافعي لأن يكون كما أراد أن يكون ، وأن يبلغ بنفسه هذا المكان بين أدباء العربية

وإذا كان الرافعي قد بدأ شاعراً كما أراد ، فما كانت له خيرة في المذهب الذي آل إليه من بعد ، ولكنها نوازع الوراثة ، وعوامل البيئة ، ودوافع الحياة التي كانت تضطرب به وتذهب به مذاهبها

لم يكن الرافعي يقدر في أيام نشأته الأولى أنه سينتهي من الأدب إلى هذه الغاية ، وأن الحياة سترده من الهدف الذي يسعى إليه في مملكة الشعر إلى هذا الهدف الذي انتهى إليه في ديوان الأدب والإنشاء . وما كان أحد من خاصته وأصدقائه ليعرف أن الرافعي الشاعر الشاب الذي توزعته الصبابة ، وفتنته الحياة ، وتقاسمته لذات الصبا ، وتعناه الهوى ، وتصباه الحب والشعر والشباب — سيكون مكانه في غده هذا المكان في الدفاع عن الدين والذود عن العربية والصيال في سبيل الله . وما كان هو يأمل في مستقبله إلا أن يكون شاعراً تسير إليه في إمارة الشعر منزلة تخمل ذكر فلان وفلان من شعراء عصره

ومضى الرافعي يسعى إلى غايته في الشعر ، وقد تزود زاده من الأدب القديم ، ووعى ما وعى من تراث شعراء العربية . وكان أمامه مثلان من شعراء عصره يمتد إليهما طرفه ويتعلق بهما أمله : هما البارودي وحافظ ؛ أما أولهما فكانت له زعامة الشعر ، على مفرقه تاجه وفي يده صولجانه ، قد قوى واستحصد واستوى على عرشه بعد جهاد السنين ومكابدة الأيام ؛ وأما الثاني فكان في الشباب والحداثة ، وكان جديداً في السوق ، قد فتنته الشهرة وفتنت به من حوله ؛ فأخذ الرافعي ينظر إليه وإلى نفسه ، ويوازن بين حال وحال ، ويقايس بين شعر وشعر ؛ فقر في نفسه أنه هو وهو ، وأنهما في منزلة سواء ، وأنه مستطيع أن يبلغ مبلغه ويصير إلى مكانه إذا أراد ؛ فسار على سنته وجرى في ميدانه ، لا يكاد حافظ يقول : أنا . . . حتى يقول الرافعي : أنا وأنت . . . وما فاته أن حافظاً يغالبه بالشهرة السابقة ، ويطاوله بالجاه والأنصار ، ويفاخره بمكانه من الأستاذ الإمام ، وبمنزلته عند البارودي زعيم الشعراء ، وبحظوته عند الشعب ؛ فراح الرافعي يستكمل أسباب الكفاح ويستتم النقص ؛ فأكد صلته بالبارودي ، وعقد آصرة بينه وبين الأستاذ الامام ، ومضى يتحدث في المجالس ، وينشر في الصحف ، ويذيع اسمه بين الناس . وانتهز نهزة فذهب يستطيل بأنه (شاعر الحسن) وبأن حافظاً لا يقول في الغزل والنسيب ... !

كانت المناقسة بينه وبين حافظ مناقسة مؤدبة كريمة ، لم تعكر ما بينهما من صفو المودات ، ولم تجن على صداقتهما القوية ، فظل الرافعي وحافظ صديقين حميمين ، منذ تعارفا في سنة ١٩٠٠ إلى أن قضى حافظ رحمه الله في سنة ١٩٣٢

ليس من همي أن أتحدث عن شعر الشاعرين ، أو أقايس بين فن وفن وشاعرية وشاعرية ، فقد يبدو لي هنا بعد ما بين المنزلتين في الموازنة بين الرافعي وحافظ في الشعر ؛ وما يهمني في هذا الحديث إلا إثبات الصلة بين الرجلين ؛ فمن أراد شيئا وراء هذا فسيجد فيما أثبته هنا مقدمات البحث وهيكل البناء .

* * *

في إبان هذه المعركة الصامتة بين الرافعي وحافظ ، قدم إلى مصر شاعر كبير لم يكن الرافعي يعرفه أو يسمع به أو قرأ شيئاً

شعره ، ذلك هو شاعر العراق الكبير المرحوم عبد المحسن كاظمي ، ونشرت له الصحف غداة مقدمه قصيدة عينية من الطويل [1] ، قرأها الرافعي فاستجادها ورأى فيها فنا ليس فن الشعراء المعاصرين الذين قرأ لهم ، فملكت نفسه وبلغت ميلغا ، فقرر لساعته أن يسعى إلى التعرف به ، ليصل به حبله تتبس من أدبه ، وكان الرافعي يومئذ كاتباً بمحكمة طنطا ، رق عمله بغير إجازة ، وسعى إلى لقاء الكاظمي في القاهرة ، و يمنى نفسه بأن يكون بينهما من الود ما يرفع من شأن الرافعي بدى على أدبه . وكان في الكاظمي — رحمه الله — أنفة كبرياء ، فأبى على الرافعي أن يلقاه ورده رداً غير جميل ، إذ كان افعي يومئذ نكرة في الأدباء ، وكان الكاظمي ما كان في علمه به وشهرته وكبريائه ، مع خلته وفقره . واصطدمت كبرياء برياء ، وثار دم الرافعي وغلى غليانه ، فذهب من فوره فأنشأ لة (أو قصيدة ، لا أذكر) نال فيها من الكاظمي ما استطاع ينال بذمه والزراية عليه والغض من مكانته ؛ وما كان الرافعي بنا بما كتب ، ولكنه قصد أن يلفت الشاعر إليه بالانذار تخويف ، بعد ما عجز أن يبلغ إليه بالزلفى والكرامة .

وفعلت هذه الكلمة فعلها في التقريب بين الأديبين ، فاتصل فعي بالكاظمي وصفا ما بينهما وأخلصا في الوداد والحب حتى كن بينهما حجاب ، وحتى صار الرافعي أصفى أصفياء الكاظمي ، ار الكاظمي أشعر الشعراء المعاصرين عند الرافعي ، ثم ارتفعت لة بينهما عما يكون بين التلميذ والأستاذ ، وتصادقا صداقة نداء ؛ حتى إنه لما هم الكاظمي أن يسافر إلى الأندلس في ١٩٠٥ كتب كتاباً إلى الرافعي يقول فيه : « ... تق أني فر مطمئنا وأنت بقيتي في مصر ... »

هؤلاء الثلاثة : البارودي ، وحافظ ، والكاظمي ، هم كل أعرف ممن تأثر بهم الرافعي من شعراء عصره . أما شوقي ، بري ، ومطران ، وغيرهم ممن نشأوا مع الرافعي في جيل واحد أعرف بينه وبين أحد منهم صلة تمتد إلى أيامه الأولى ، وما سمعت منه — رحمه الله — حديثاً يشعر أن صلة خاصة كانت تربطه بواحد منهم في حداثته ؛ فلعل عند غيري من أهل الأدب علماً من العلم يكمل هذا النقص ويسد هذه الخلة ، فليتفضل من يعرف بنشر علمه مشكوراً على وفائه للأدب والتاريخ .

* * *

بدأ الرافعي يقول الشعر ولما يبلغ العشرين من عمره ، ينشره في الصحف وفي المجلات السورية التي تصدر في مصر ، وكانت المجلات الأدبية كلها إلى ذلك الوقت في أيدي السوريين ؛ فمجلة الضياء ، والبيان ، والثريا ، والزهراء ، والمقتطف ، وسركيس ، والهلال ، وغيرها — كان يقوم عليها كلها جماعة من أدباء سورية : كالبستاني ، واليازجي ، وصروف ، وجورج زيدان ، وسليم سركيس وغيرهم ؛ وكانت إليهم الزعامة الأدبية في اللغة والأدب الوصفي والتاريخ ، أما أدب الانشاء فكان قسمة بينهم وبين أدباء مصر .

والآن أدع لصديقي الأديب الأستاذ جورج ابراهيم حنا ، أن يتحدث عن الرافعي في أول عهده بالشعر ؛ قال :

« بدأت صلتي بالمرحوم الرافعي قريباً من سنة ١٩٠٠ ؛ كنت يومئذ أقول الشعر ، وكان اسمي معروفاً لقراء مجلة الثريا ، ولم أكن أعرف الرافعي أو أسمع به ، وكان لأخيه الوجيه سعيد افندي الرافعي متجر في شارع الخان بطنطا ، يستورد إليه النقل والفواكه الجافة من الشام ، وكنت زبونه ، فذهبت إليه يوماً أشتري شيئاً من فاكهة الشام ، إذ كان له بها شهرة وكان بي إليها شوق ؛ فلما صرت إليه ، لقيت هناك فتى نحيلا في العشرين من عمره ، يلبس جلباباً ، جالساً إلى مكتب في المتجر قريب من الباب ، فما رآني الفتى حتى ناداني ودعاني إلى الجلوس ، ثم قال لي : أتعرف أني شاعر ؟ قلت : لا ؛ لست أعرف . قال : أنا مصطفى صادق الرافعي ، وهذه الكراسات كلها من شعري . وعرض على بضعة دفاتر كانت على المكتب ، ثم استأنف قائلاً : ولكنه شعر الحداثة فهو لا يعجبني ؛ سأختار أجوده وأمزق الباقي ، وسأطبع ديواني بعد قليل فتعرفني ... ! »

قال : « وعرفت الرافعي من يومئذ ، وقويت بيننا الصلة حتى صرت أدنى أصدقائه إليه : يقرأ على شعره ، ويستمع إلى رأيي

---

(١) أحسب عند صديقي الأستاذ محمود شاكر علماً من هذه القصة أدق روبت هنا ، فانا أثبتها من الذاكرة كما حكاها لي المرحوم الرافعي منذ ات أربع لمناسبة قصيدة قرأناها معاً في مجلة أبولو من نظم الآنسة رباب كاظمي ؛ فإن كان عند صديقي تفصيل أو إيضاح فليتفضل بنشره .

فيه ، ويستشيرنى فى أمره . وقد كان أوله كآخره ، فما لبثت حتى أعجبت به وأحللته من نفسى أرفع محل من الحب والتقدير »

* * *

ظل الرافعي يقول الشعر لنفسه ، أو ينشر منه فى المجلات الأدبية ، أو يقرؤه على أصدقائه . وأصدقاؤه يومئذ صفوة من شباب السوريين فى طنطا : منهم الأديب جورج ابراهيم ، والصيدلى إلياس عجان ، والطبيب تُودرى ، وكانوا يتخذون مجلسهم عادة فى وقت الفراغ ، فى صيدلية (كوكب الشرق) بطنطا

فلما كانت سنة ١٩٠٣ ، وعمر الرافعي يومئذ ثلاث وعشرون سنة ، نشر حافظ بك إبراهيم ديوانه ، وقدم له بمقدمة بليغة كانت حديث الأدباء فى حينها وطال حولها الجدل حتى نسبها بعضهم إلى المويلحي . واستقبل الأدباء ديوان حافظ ومقدمة ديوانه استقبالا رائعاً ، وعقدوا له أكاليل الثناء . والرافعي غيور شموس ، فما هو إلا أن رأى ما رأى ، فعقد العزم على إصدار الجزء الأول من ديوانه ، وما دام حافظ قد صدر ديوانه بهذه المقدمة البليغة التى أحدثت كل هذا الدوى بين أدباء الجيل فان على الرافعي أن يحاول جهده ليبلغ بديوانه ما بلغ حافظ ، وإن عليه أن يحمل الأدباء على أن ينسوا بمقدمته مقدمة ديوان حافظ

وصدر الجزء الأول من ديوان الرافعى فى الموعد الذى أراد يُمَيِّدَ ديوان حافظ بقليل ، وقدم له بمقدمة بارعة فصل فيها معنى الشعر وفنونه ومذاهبه وأوليته ؛ وهى وإن كانت أول ما نعرف مما كتب الرافعي ، تدل بمعناها ومبناها على أن ذلك الشاب النحيل الضاوى الجسد ، كان يعرف أين موضعه بين أدباء العربية فى غد . وإذا كانت مقدمة ديوان حافظ قد ثار حولها من الجدل ما حمل بعض الأدباء على نسبتها إلى المويلحي ، فقد حملت هذه المقدمة الأديب الناقد الكبير الشيخ ابراهيم اليازجى على الشك فى أن يكون كاتبها من ذلك العصر ، مما يخادع نفسه فى قدرة الرافعي على كتابتها .

قال الأستاذ جورج ابراهيم :

« لما هم الرافعي أن يكتب مقدمة ديوانه ، جاء إلى فى جلبابه والحر شديد ، فحدثنى من حديثه ، ثم سألنى أن أهيئ له مكاناً رطباً يجلس فيه ليكتب المقدمة ، فجلس فى غرفة من الدار ، ثم تخفف من لباسه . . واقتعد البلاط بلا فرش ، وبسط أوراقه على الأرض وتهيأ للكتابة ؛ فحذرته أن تنال منه رطوبة البلاط فى مجلسه الطويل . فقال : لا عليك يا جورج ؛ إنى لأحب أن أحس الرطوبة من تحتى . . . فينشط رأسى . . . ثم استمر فى مجلسه يكتب وليس معه ولا حواليه من وسائل العلم إلا قلمه وأوراقه ، حتى فرغ من المقدمة فى ساعات . . .

قال : « فلما تم طبع الديوان أهدى نسخة منه فيما أهدى إلى العلامة الشيخ ابراهيم اليازجى ، والشيخ اليازجى يومئذ أديب العصر وأبلغ منشىء فى العالم العربى . وكان الرافعى حريصاً على أن يسمع رأى الأستاذ اليازجى فى شعره وأدبه ، ومضى زمان ولم يكتب اليازجى ، على حين تناولت كل الصحف والمجلات ديوان الرافعي ومقدمته بالنقد أو التقريظ ، واحتفل به المؤيد احتفالا كبيراً فنشر مقدمته فى صدره ، والمؤيد يومئذ جريدة العالم العربى كله .

قال : « واستعجبت أن يهمل أستاذنا اليازجى هذا الديوان فلا يكتب عنه ، واغتم الرافعي لذلك غماً شديداً ؛ إذ كان كل ما يكتب الأدباء فى النقد لا يغنى عن كلمة يقولها اليازجى . فذهبت أسأله ، فقال لى : أنت على ثقة أن هذه المقدمة من إنشاء الرافعى؟ قلت : هو كتبها بيمينى فما أشك فى ذلك . قال اليازجى : وأنا ما أبطأت فى الكتابة عن الديوان إلا من الشك فى قدرة هذا الشيخ على إنشاء مثل هذه المقدمة ؛ فأنا منذ أسبوعين أبحث عنها فى مظانها من كتب العربية . . . قلت : ياسيدى ، إنه ليس بشيخ ، إنه فتى لم يبلغ الثالثة والعشرين . . . »

وكتب اليازجى بعد ذلك فى عدد يونيو سنة ١٩٠٣ من مجلة الضياء فى تقريظ الجزء الأول من ديوان الرافعي ما يأتى :

« . . . وقد صدره الناظم بمقدمة طويلة فى تعريف الشعر ، ذهب فيها مذهباً عزيزاً فى البلاغة ، وتبسط ما شاء فى وصف الشعر وتقسيمه وبيان مزيته ، بكلام تضمن من فنون المجاز وضروب الخيال ما إذا تدبرته وجدته هو الشعر بعينه . . . »

ثم انتقد الأستاذ اليازجى بعض ألفاظ فى الديوان ، وعقب عليها بقوله :

« . . . على أن هذا لا ينزل من قدر الديوان وإن كان

يستحب أن يخلو منه ، لأن المرآة النقيــة لا تستر أدنى غبار ، ومن كملت محاسنه ظهر فى جنبها أقل العيوب ؛ وما انتقدنا هذه المواضع إلا ضناً بمثل هذا النظم أن تتعلق به هذه الشوائب ، ورجاء أن يتنبه إلى مثلها فى المنتظر ، فإن الناظم كما بلغنا لم يتجاوز الثالثة والعشرين من سنيه ، ولا ريب أن من أدرك هذه المنزلة فى مثل هذه السن ، سيكون من الأفراد المجلين فى هذا العصر ، وممن سيحلون جيد البلاغة بقلائد النظم والنثر »

* * *

بلغ الرافعى بالجزء الأول من ديوانه مبلغه الذى أراد ، واستطاع بغير عناء كبير أن يلفت إليه أنظار أدباء عصره . ثم استمر على دأبه ، فأصدر فى سنة ١٩٠٤ الجزء الثانى من الديوان ، وفى سنة ١٩٠٦ أخرج الجزء الثالث ، وفى سنة ١٩٠٨ الجزء الأول من ديوان النظرات ؛ ومضى على سنته ، معنيا بالشعر ، متصرفاً فى فنونه ، ذاهباً فيه مذاهبه ، لا يرى له هدفا إلا أنه يبلغ منزلة من الشعر تخلد اسمه بين شعراء العربية .

وتألق نجم الرافعي الشاعر ، وبرز اسمه بين عشرات الأسماء من شعراء عصره براقاً تلتمع أضواؤه وترمى أشعتها إلى بعيد ؛ ولقى من حفاوة الأدباء ما لم يلقه إلا الأقلون من أدباء هذه الأمة ، فكتب إليه الأستاذ الامام الشيخ محمد عبده يقول :

« . . . أسأل الله أن يجعل للحق من لسانك سيفاً يمحق به الباطل ، وأن يقيمك فى الأواخر مقام حسان فى الأوائل »

وكتب المرحوم الزعيم مصطفى كامل باشا يقول :

« . . . وسيأتي يوم إذا ذكر فيه الرافعى قال الناس : هو الحكمة العالية مصوغة فى أجمل قالب من البيان »

وكتب حافظ ، وقال البارودى ، ونظم الكاظمى ، وتحدث الأدباء والشعراء ما تحدثوا عن الرافعى الشاعر . وظل هو على مذهبه ذاك حتى سنة ١٩١١ ، ثم تطورت به الحياة ، وانفعلت أعصابه بأحداث الأيام ، فانحرف عن الهدف الذي كان يرمي إليه من الشعر ، وتوجه وجهة جديدة فى الأدب سنتحدث عنها بعد

ليس كل شعر الرافعي فى دواوينه ، وليس كل ما فى دواوينه يدل على فنه وشاعريته ؛ فالجيد الذى لم ينشر من شعر الرافعى أكثر مما نشر ؛ وقد كان فى نية الرافعى لو أمهلته المنية أن يتبرع لشعراء اليوم بأكثر ما فى دواوينه ، ثم يخرج منها ومما لم ينشر ديواناً واحداً مهذباً مصقولاً ، ليقدمه هدية منتقاة إلى الأدباء والمتأدبين ، ولكن . . . ولكن الموت غاله فبطل أمله وبقى عمله تراثاً باقياً لمن يشاء أن يسدى يداً إلى العربية يتم بها صنيع الرافعى .

لم ينقطع الرافعي عن الشعر بعد تلك الفترة ولكنه لم يقتصر عليه ، وسنتحدث عن ديوان الرافعي الذي لم ينشر حين تحين الفرصة للحديث عن أعماله الناقصة التى لم تتم ، فحسبي الآن وإلى اللقاء فى الأعداد المقبلة .

« سيدى بشر »

محمد سعيد العريان

حاشيتان :

(١) سألني كثير من الأصدقاء أن أترجم لهم (خط الرافعى) المنشور بالعدد السابق من الرسالة ، ترجمة بخط المطبعة ؛ فاليهم ما يريدون : « اللهم اجعل لى نفساً مطمئنة ، توقن بلقائك ، وتقنع بعطيائك ، وترضى بقضائك ، وتخشاك حق خشيتك ، ولا حول ولا قوة إلا بالله العلى العظيم . »

وقد وجدت هذه الورقة المكتوبة بخطه بين أوراقه الخاصة على المكتب ، ولعلها من آخر ما كتب . رحمه الله .

(٢) لم تتهيأ لى الفرصة فى هذا الأسبوع لأنشر شيئاً من مختارات أدب الرافعى ؛ فمعذرة وإلى اللقاء فى الأسبوع الآتى .

لجنة التأليف والترجمة والنشر

سيرة السيد عمر مكرم

لمؤلفها الأستاذ محمد فريد أبو حديد

سيرة جليلة من سير الزعامة الشعبية وصفحة رائعة من صحف الجهاد القومى خلال القرن الثامن عشر حتى فاتحة عهد محمد على عندما اجتمعت كلمة الشعب على اختيار ملكه المحبوب جد الأسرة الملكية الكريمة

والكتاب مزين بالصور التاريخية

ثمنه عشرة قروش عدا أجرة البريد

ويطلب من اللجنة بشارع الكرداسى رقم ٩

ومن المكاتب الشهيرة